

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 20 (1882)  
**Heft:** 29

**Artikel:** On effé dâo bringo  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-187065>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

sion de poudre et boulets de plomb, les présentèrent comme chose rare à la dite Seigneurie de Venise, qui voyant le bon effet d'icelles contre les ennemis (qui tout espouvantez de la violence de ces machines incognües et, ne se pouvant reparer contre cette fureur diabolique, laissèrent plusieurs morts sur place) les reçut bien gracieusement.

Mais quant à la façon, les premières pièces ont été fort mal faites, composées avec grande peine et non sans danger mises en œuvre. Car ne sachant encore rien de la fonte d'icelles, on prenait quelques grosses lames de fer, lesquelles on agençoit en rond, les ferrant de gros cercles de fer, comme on voit es tonneaux; et cecy on le chargeait d'une poudre grosse et malpropre. C'étoient les canons et l'artillerie de laquelle on usoit en plusieurs endroits de l'Europe, jusques à ce qu'avec le temps on a trouvé le moyen de raffiner la poudre, fondre le fer et le cuivre. Mais celles de fer se gastant facilement et celles de cuivre n'estre trop fermes et assurées, on a trouvé enfin une mixtion de cuivre et d'estain propre pour en faire des pièces durables. »

#### On effé dào bringo.

On coo qu'étai on tot fin por eintà lè z'abro étai z'u lo dzo dè la dama, don lo 25 de Mâ, eintà on ceresi. Faut vo derè que lè z'autro iadzo cé dzo dè la dama étai coumeint onna demeindze, qu'on allàvè àò prédzo; mà du que la religiön s'ein va dè per tsi no, on a cein aboli. L'est veré que l'étai 'na petita demeindze iò on allàvè ti dè beinda vesità la cathédrala dè Lozena, qu'on l'ài dit *Noutra-dama*, et mè rassovigno adé quand ne lài allàvi que l'étai pì qu'à 'na faire dè Cossené. Ora est-te pace que tot cé mondo baillivè tràò dè tracas à clliào dè Lozena que l'ont aboli cé dzo; le gapions aviont-te tràò dè mau à fèrè la police; àò bin lài avai-te tràò dè càssa tsi lè carbatiers? Diabe lo mot y'ein sé; mà tantià qu'ora, cé dzo qu'est portant onco su l'aremana, est tot coumeint lè z'autro. L'étai tandi cé dzo dè la dama assebin qu'on essiivè la pompa a fù, se le n'avai pas servi du grandteimps, et l'est assebin adon qu'on eintàvè lè z'abro.

Adon cé ceresi que cé certain coo dévessai eintà, ne baillivè què dâi crouiès petites cerisès nâirès, bounès po distilâ, s'on vâo, mà c'étai tant patet po lè couilli; et cé à quoui l'irè lo ceresi lài volliàvè fèrè eintà dâi bio graffions, po fèrè dè clliào bounès tâtrès que sont tant ravigoteintès. Demandà don à cé l'homo que cognessai tant bin son meti dè lài fèrè cé ovradzo. Lô gâillâ sè fâ bailli dè cé brantevin qu'on bourlè, po mettrè dein n'espèce dè crâisu espret, po etsàodâ la pedze qu'on met su l'einta, po que le repreigné bin. Lo coo qu'étai soveint assâiti et qu'amàvè cein qu'avai bin dào goût, coumeint lo mame et la dzanna, sè met à fifâ tot lo bringo qu'étai dein lo crâisu, que ma fâi quand l'est revenu avau lo ceresi. L'étai tot étourlo et trabetsivè.

— Qu'ài vo? se lài fâ lo maitrè dào ceresi, quand lo vâi dinsè brelantsi.

— Eh bin ne sé pas, se repond lo lulu, mà quand y'é éta dinsè on part dè teimps ein l'air et que revigno avau, su tot coumeint le marins qu'ont éta grandteimps ein naviot et que revegniont su lo pliantsi ài vatsès.

— On espèce dè mau dè mer?

— Oquè dinsè!

— Rosette! se criè aloo lo maitrè à sa fenna, apporta vito la botohie d'édhie dè cerisès pò ein bailli 'na gotta à cé ami que n'est pas tant bin, et pi preinâ àò trabiâ dè tot amont, dè la premire couete, po que cein lài revigné bin lo tieu.

Ora vo laisso à peinsâ se lo lulu étai conteint d'ourè cein, kâ lo riquiqui à la Rosette vaillessâi portant mi què lo bringo.

Genève (Chêne), le 19 juillet 1882.

Monsieur le Rédacteur,

Votre article « Le langage du parapluie » dans votre dernier numéro, m'a rappelé quelques charmans vers de Victor Mabile, qui considérât le parapluie comme un « engin de séduction, »

Je me permets donc de vous les envoyer.

Veillez agréer, Monsieur, mes sincères salutations.

MARCEL AUBERT.

Chacun de nous, sur cette terre,  
En vers, en prose, en *si bémol*,  
Célèbre l'objet qu'il préfère;  
Le savant, le paratonnerre,  
Et le Chinois le parasol.  
Pour soutenir le paradoxe,  
L'esprit fort va jusqu'à la boxe;  
Les musulmans sont étourdis  
Des beautés de leur paradis.  
Un notaire est fou du paraphe,  
Un écrivain, du paragraphe;  
Un frileux ne va qu'en rêvant  
A son ami le paravent.  
Un architecte, à la plus belle,  
Préfèrera la parallèle,  
Et l'on verra chez un docteur  
La paralysie en faveur.  
L'amateur de ballons dispute  
La palme pour le parachute,  
Et le pêcheur à la ligne est  
A cheval sur le parapet.  
Moi je soutiens, moi je parie  
Que rien ne vaut le parapluie!

De vilains noms qu'on l'apostrophe,  
Qu'on l'appelle pépin, riflard,  
Le parapluie est philosophe,  
Tout ça glisse sur son étoffe;  
Il sait qu'il est enfant de l'art....  
De l'art d'aimer; les amours mêmes  
Font leur carquois de son étui;  
Les soupirs et les stratagèmes  
Conquièrent moins de cœurs que lui.  
En tout pays, un jour d'averse,  
A la beauté que l'eau traverse,  
Offrez le cœur, offrez la main,  
Mieux vaut passer votre chemin;  
Êtez-vous jeune, offrez vos charmes;  
Êtes-vous vieux, offrez vos larmes;  
Votre équipage ou vos beaux yeux,  
Votre fortune ou vos cheveux;  
Offrez la mort, offrez la vie,  
La plus laide ou la plus jolie,  
Que vous soyez brun, blond ou roux,  
N'en prendra pas plus garde à vous;  
Mais vous plairez à la folie  
Si vous offrez un parapluie!